



安全理事会

Distr.: General  
14 January 2003  
Chinese  
Original: Arabic

2003年1月12日伊拉克常驻联合国代表团临时代办给秘书长和  
安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随函附上关于联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队2003年1月12日在伊拉克境内活动的每日报告。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

穆罕默德·萨勒曼(签名)

## 2003 年 1 月 12 日伊拉克常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

### 监核视委和原子能机构视察队

### 2003 年 1 月 12 日在伊拉克的活动报告

#### 一. 原子能机构视察队

一支由 6 名视察员组成的视察队于上午 11 时 15 分乘坐三架贝尔 212 型直升飞机离开巴格达 Al-Rachid 机场，并于下午 12 时 45 分抵达位于巴格达以北 300 公里 Charquat 地区的军事工业局下属国营公司 Al-Hadr 场址。英国首相托尼·布莱尔先生曾在其报告中指称，该公司从事有关提纯铀的违禁活动。视察队视察了该公司的各家工厂，就一家生产硝酸的工厂提出了一些问题，并对这家工厂进行了取照。视察员们乘车视察了该场址的各座建筑物，巡查了该场址的各条街道，并用便携式仪器进行了辐射测试，以探测是否有任何放射现象。视察队于下午 2 时 45 分完成任务，并于下午 4 时 25 分返回 Al-Rachid 机场。

#### 二. 监核视委生物武器视察队

(a) 第一组由 8 名视察员组成，于上午 8 时 40 分离开巴格达 Canal 旅馆，并于上午 9 时 10 分到达位于巴格达 Bab al-Mou' azam 区高等教育和科学研究部下属的巴格达大学医学院。小组会见了学院院长和国家监测局的代表，并向他们询问了微生物专业的活动情况、学生人数、组织结构、进行的研究、教师的姓名及其科学技能、预算、从事高等研究的注册学生人数、贴有标签的仪器以及最近四年以来发生的变化情况。小组视察了该专业的各个实验室及动物集中的侧翼，并就在实验室进行的活动提出了一些问题。小组于上午 10 时 50 分完成任务，并于上午 11 时 15 分返回 Canal 旅馆；

(b) 第二组由 11 名视察员组成，于上午 8 时 55 分离开 Canal 旅馆，并于上午 9 时 20 分到达位于巴格达 Bab al-Mou' azam 区高等教育和科学研究部下属的巴格达大学药学院。该小组就地分散成三个小组。视察员们会见了学院院长，并向他询问了学院的活动情况以及各个专业的情况及其进行的研究情况。他们还询问了微生物专业的情况、是否存在关于抗生素和真菌毒物的研究、对实验动物进行的实验以及该学院所占用的建筑物数量。视察员们随后视察了各个实验室和学院的所有科室，并细心检查了贴有标签的各项仪器。小组于上午 11 时 10 分完成任务，并于上午 11 时 32 分返回 Canal 旅馆；

(c) 第三组由 2 名视察员组成，于上午 8 时 40 分离开 Canal 旅馆，并于上午 9 时 15 分到达位于巴格达以北 35 公里 Al-Ta'ji 地区的空军技术装备仓库。小组会见了仓库负责人，告诉他想要除去其中一个仓库上贴的封条和标签，并在揭掉这些封条和标签之前对之进行了取照。小组于上午 9 时 45 分完成任务，并于上午 10 时 25 分返回 Canal 旅馆。

### 三. 监核视委化学武器视察队

一支由 11 名视察员组成的视察队于上午 8 时 45 分离开 Canal 旅馆，并于上午 9 时 10 分到达位于巴格达 Za' faraniya 区的化学和塑料工业国营公司场址；该公司属于公私合营部门。视察队就地分散成三个小组。第一组会见了公司经理、技术主任和国家监测局联络负责人，并向他们询问了公司的成立日期、资金来源、主要产品、主要科室和生产线的情况、公司业主的人数以及公司属于哪个机构。视察员们还询问了持有技术专业方面的大学文凭和研究生文凭的员工人数、原料和进口的来源、公司的产品供给哪些机构、产品是否出口以及公司与伊拉克境内或国外的其他机构是否存在合作联系。最后，小组了解了水处理单位的情况，所有这些问题都得到了答复。三个小组随后视察了公司的所有设施、各生产车间、仓库和水处理单位。视察队于下午 12 时 30 分完成任务，并于下午 1 时 15 分返回 Canal 旅馆。

### 四. 监核视委导弹视察队

(a) 第一组由 10 名视察员组成，于上午 8 时 5 分离开 Canal 旅馆，并于上午 10 时 5 分到达位于巴格达以西 70 公里 Amiriyat al-Fallouja 地区的 Al-Rafah 场址。该场址属于军事工业局下属国营公司 Al-Karama。小组的任务是观察对伊拉克 Al-Somoud 导弹的发动机进行的静态试验。小组对实验进行了拍照，并提出了几个有关该过程的一些技术问题。小组于下午 12 时 45 分完成任务，并于下午 2 时 25 分返回 Canal 旅馆。

(b) 第二组由 7 名视察员组成，于上午 8 时 30 分离开 Canal 旅馆，并于上午 9 时 40 分到达位于巴格达以南 60 公里的 Al-Mo' tasseem 场址。该场址属于军事工业局下属国营公司 Al-Rachid。小组的任务是观察对 Al-Obour 导弹的发动机进行的静态试验。小组于上午 11 时 20 分完成任务，并于下午 12 时 15 分返回 Canal 旅馆。

(c) 第三组由 4 名视察员组成，于上午 6 时离开 Canal 旅馆，并于中午到达 Bassorah 省 Qorna 县的导弹陈列区，给一些 Al-Fath 导弹贴上了标签。小组于下午 2 时完成任务，随后返回在 Bassorah 市的旅馆。

### 五. 监核视委多学科(化学武器、生物武器和导弹)视察队

一支由 16 名视察员组成的视察队于上午 9 时 5 分离开 Qasr Niniwa 旅馆，并于上午 9 时 35 分到达军事工业局下属国营企业 Jaber bin Hayane 的场址。视察队就地分散成三个小组。视察队会见了公司总经理，并向他询问了公司的资金来源、产品及其销路、产品的类型及军用和民用产品各自所占的份额，以及 1998 年以来发生的变化情况。视察队还询问：生产是否有所增加、公司从何处获得活性炭以及对活性炭进行何种实验。视察队视察了贴有标签的仪器和瓦斯探测器，将瓦斯探测器提起，在确认过其保养情况之后，将其归位。最后，视察队视察了

公司的全部建筑物和各个科室。视察队于下午 3 时 45 分完成任务，并于下午 4 时 7 分返回 Qasr Niniwa 旅馆。

## 六. 意见

原子能机构和监核视委各视察队今天视察了九处场址。65 名视察员参加了各项行动。在进行其中一项视察时，视察员们动用了三架直升飞机，并用便携式仪器进行了辐射测试，以探测是否有任何放射现象。

---